



## BIZTONSÁGI ADATLAP REPAIR COMPOUND HARDENER

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Terméknév REPAIR COMPOUND HARDENER

Termék szám Y00022

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás Gyorsító (keményítő).

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Forgalmazó

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Vészhelyzeti telefon +44(0)1235 239 670 (24h)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás (EK 1272/2008)

Fizikai veszélyek Nincs Osztályozva

Egészségi veszélyek Akut tox. 4 - H302 Akut tox. 4 - H312 Bőrmaró 1A - H314 Szemkár. 1 - H318 Bórszenn. 1 - H317

Környezeti veszélyek Vízi, krónikus 3 - H412

#### 2.2. Címkézési elemek

##### Piktogram



##### Figyelmeztetés

Veszély

##### Figyelmeztető mondatok

H302+H312 Lenyelve vagy bőrrel érintkezve ártalmas.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</b>	<p>P261 Kerülje a gőzök/ permet belélegzését.</p> <p>P280 Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő/ arcvédő használata kötelező.</p> <p>P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.</p> <p>P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.</p> <p>P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.</p>
<b>Tartalom</b>	TETRAETHYLENEPENTAMINE
<b>Kiegészítő óvintézkedésre vonatkozó mondatok</b>	<p>P260 A gőzök/permet belélegzése tilos.</p> <p>P264 A használatot követően a szennyezett bőrt alaposan meg kell mosni.</p> <p>P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.</p> <p>P272 Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.</p> <p>P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.</p> <p>P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.</p> <p>P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.</p> <p>P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/ zuhanyozás.</p> <p>P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.</p> <p>P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.</p> <p>P321 Szakellátás (lásd orvosi ellátás a címkén).</p> <p>P362+P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.</p> <p>P363 A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.</p> <p>P405 Elzárva tárolandó.</p> <p>P501 A tartalom/ edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.</p>

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz PBT-ként (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező) vagy vPvB-ként (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív) besorolt anyagot.

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

#### 3.2. Keverékek

<b>TETRAETHYLENEPENTAMINE</b>	<b>1-5%</b>
CAS-szám: 112-57-2	EK-szám: 203-986-2
<b>Osztályozás</b>	
Akut tox. 4 - H302	
Akut tox. 4 - H312	
Bőrmaró 1B - H314	
Szemkár. 1 - H318	
Bőrszenz. 1 - H317	
Vízi, krónikus 2 - H411	

Valamennyi figyelmeztető mondat teljes szövege a 16. Szakaszban van feltüntetve.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információk** Kerülje a gőzök belélegzését és az érintkezést a bőrrel. Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Belélegzés</b>	Azonnal vigye az érintett személyt friss levegőre. Ha a légzés nehéz, megfelelően képzett személyzet segíthet az érintett személynek oxigén adásával. Forduljon orvoshoz, ha a rossz közérzet folytatódik.
<b>Lenyelés</b>	Tilos hánytatni. Hányás esetén a fejet alacsonyan kell tartani, hogy a hányadék ne kerüljön a tüdőbe. Adjon sok vizet inni. Azonnal forduljon orvoshoz.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Távolítsa el az érintett személyt a szennyezőforrástól. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel. Azonnal forduljon orvoshoz, ha irritáció a lemosás után is fennáll.
<b>Szemmel való érintkezés</b>	Távolítsa el a kontaktlencséket és nyissa a tágra a szemhéjakat. Folytassa az öblögetést legalább 15 percig és forduljon orvoshoz. Azonnal forduljon orvoshoz, ha irritáció a lemosás után is fennáll.

### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

**Általános információk** A leírt tünetek súlyossága a koncentrációtól és az expozíció hosszától függően fog változni.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Megjegyzések az orvosnak** Nincsenek különleges ajánlások. Ha kétségei vannak, forduljon azonnal orvoshoz.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

**Megfelelő oltóanyag** Oltsa a következő közeggel: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>). Száraz vegyi anyagok, homok, dolomit, stb. Víz.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

**Speciális veszélyek** Kerülje a tűzben képződő gázok vagy gőzök belélegzését.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

**Védelmi intézkedések a tűzoltás során** Tartózkodjon ellenszélben, hogy elkerülje a füstöt. Ne használjon vízugarat oltóanyagként, mivel széttéríti a tüzet. Szabályozza az elfolyó vizet visszatartással és tartsa csatornán és vízfolyáson kívül.

**Különleges védőeszközök tűzoltók számára** Viseljen túlnyomásos független légzőkészüléket (SCBA) és megfelelő védőruházatot.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

**Személyi óvintézkedések** Biztosítson megfelelő szellőzést. Tilos a dohányzás, szikra, nyílt láng vagy más gyújtóforrás a kiömlés közelében. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Viseljen a biztonsági adatlap 8. Szakaszában leírt védőruházatot.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

**Környezeti óvintézkedések** Ne ürítse csatornába vagy vízfolyásokba vagy a földre. A kiömléseket vagy ellenőrizetlen kibocsátásokat a vízfolyásokba, azonnal jelenteni kell a Környezetvédelmi Hatóságnak vagy más illetékes hatóságnak.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**A szennyezésmentesítés módszerei** Itassa fel a kiömlött anyagot nem éghető, nedvszívó anyaggal. Gyűjtse össze és tegye megfelelő hulladéktárolóba és biztonságosan zárja le. A kiömlést tartalmazó tárolóedényeket a pontos tartalom és veszélyjelek feltüntetésével megfelelően fel kell címkézni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

**Hivatkozások másikkal** Viseljen a biztonsági adatlap 8. Szakaszában leírt védőruházatot.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Használati óvintézkedések** Biztosítson megfelelő szellőzést. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Kerülje a gőzök belélegzését. Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni. Ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon a termék használata közben. Ne használja zárt térben megfelelő szellőzés és/vagy légzőkészülék nélkül. Csatornába engedni nem szabad. Jó személyi higiénés eljárásokat kell bevezetni, foganatosítani.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

**Tárolási óvintézkedések** Tárolja szorosan zárt, eredeti tárolóedényben hűvös jól szellőzött helyen.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Speciális végfelhasználó(k)** A termék azonosított felhasználásai az 1.2 Szakaszban szerepelnek részletesen.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Összetevőkre vonatkozó észrevételek** WEL = Workplace Exposure Limits

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

##### Védőeszközök



**Megfelelő műszaki ellenőrzés** Biztosítson megfelelő általános és helyi elszívást.

**Szem-/arcvédelem** A vonatkozó szabványnak megfelelő szemüveget kell viselni, ha a kockázatértékelés szerint a szemmel való érintkezés lehetséges. A következő védőfelszerelést kell viselni: Vegyszerálló védőszemüveg.

**Kézvédelem** Viseljen a következő anyagból készült védőkesztyűt: Gumi vagy műanyag.

**Egyéb bőr- és egész test védelem** Viseljen kötényt vagy védőruházatot érintkezés esetén.

**Higiéniai intézkedések** Biztosítson szemmosó állomást és vészzuhanyt. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Jó személyi higiénés eljárásokat kell bevezetni, foganatosítani. Mossa meg a kezét és a test szennyezett területeit szappannal a munkaterület elhagyása előtt. Mossa le azonnal a bőrt, ha szennyezett lett. Ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon a termék használata közben.

**Légzésvédelem** Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Külső jellemzők** Paszta.

**Szín** Cserszínű.

**Szag** Enyhe. Ammóniaszerű.

**pH** pH (tömény oldat): alkaline @ 20 °C

**Olvadáspont** N/D°C

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Kezdeti forráspont és forrásponttartomány</b>	>232°C @
<b>Lobbanáspont</b>	>93°C TCC (Tag zárttéri).
<b>Párolgási sebesség</b>	<<1 (BuAc=1)
<b>Gőznyomás</b>	<0.01mmHg @ °C
<b>Gőzsűrűség</b>	>1
<b>Relatív sűrűség</b>	1.55 @ 20 °C°C
<b>Oldhatóság(ok)</b>	N/D

### 9.2. Egyéb információk

<b>Egyéb információk</b>	Nem áll rendelkezésre.
--------------------------	------------------------

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

<b>Reakciókészség</b>	Erős oxidálószer.
-----------------------	-------------------

### 10.2. Kémiai stabilitás

<b>Stabilitás</b>	Normál környezeti hőmérsékleten és ha az ajánlásnak megfelelően használják, stabil.
-------------------	---

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

<b>Veszélyes reakciók lehetősége</b>	Nem áll rendelkezésre.
--------------------------------------	------------------------

### 10.4. Kerülendő körülmények

<b>Kerülendő körülmények</b>	Kerülje a hőt, lángot és más gyújtóforrást. Kerülje a túlzott hőt huzamosabb időn keresztül. Kerülje a kitettséget magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
------------------------------	--

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

<b>Kerülendő anyagok</b>	Kerülje az érintkezést a következő anyagokkal: Erős oxidálószer. Klórozott szénhidrogén jellegű.
--------------------------	--

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

<b>Veszélyes bomlástermékek</b>	Tűz és magas hőmérséklet előidéző: Nitrózus gázok (NOx). A következő anyagok oxidjai: Szén-monoxid (CO). Szén-dioxid (CO2). A - nak/nek a gőze/gáza/füstje: Ammónia vagy aminok.
---------------------------------	--

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás - lenyelés

<b>ATE - orális (mg/kg)</b>	500,0
-----------------------------	-------

#### Akut toxicitás - bőrexpozíció

<b>ATE - dermális (mg/kg)</b>	1 100,0
-------------------------------	---------

<b>Belélegzés</b>	Izgatja a légutakat.
-------------------	----------------------

<b>Lenyelés</b>	Irritáló. A túlzott expozíció tünetei a következők lehetnek: Hányinger, hányás. Gyomor-/hasi fájdalom.
-----------------	--

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Bőrrel való érintkezés</b>	A bőrön keresztül felszívódhat. Bőrizgató hatású. Hosszan tartó vagy ismételt expozíció súlyos irritációt okozhat. Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet). Túlérzékenységet vagy allergiás reakciókat okozhat érzékeny egyéneknél.
<b>Szemmel való érintkezés</b>	Súlyos szemirritációt okozhat. Egyszeri expozíció a következő káros hatásokat okozhatja: Szaruhártya károsodás.

### TETRAETHYLENEPENTAMINE

#### Akut toxicitás - lenyelés

Akut toxicitás - orális (LD<sub>50</sub>) 3 990,0 mg/kg)

Faj Patkány

ATE - orális (mg/kg) 500,0

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**Ökotoxicitás** Kerülje a környezetbe való kiürítést. A termék olyan anyagot tartalmaz, amely ártalmas a vízi szervezetekre és hosszú távú káros hatást okozhat a vízi környezetben.

#### 12.1. Toxicitás

**Toxicitás** Nem tekinthető mérgezőnek halakra.

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Perzisztencia és lebonthatóság** A termék lebonthatóságára nincs adat.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

**Bioakkumulációs potenciál** Nincs adat a bioakkumulációra.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

**Mobilitás** Ne ürítse csatornába vagy vízfolyásokba vagy a földre.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT és vPvB értékelés eredményei** A termék nem tartalmaz PBT-ként (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező) vagy vPvB-ként (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív) besorolt anyagot.

#### 12.6. Egyéb káros hatások

**Egyéb káros hatások** Nem áll rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Általános információk** A hulladék kezelésekor a termék kezelésére alkalmazható biztonsági óvintézkedéseket kell megfontolni.

**Ártalmatlanítási módszerek** Helyezze el a hulladékot engedélyezett hulladéklerakón a helyi Hulladék Ártalmatlanítási Hatóság követelményeinek megfelelően.

**Hulladék osztály** 08 04 99

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám

**UN szám (ADR/RID)** 1760

## REPAIR COMPOUND HARDENER

UN szám (IMDG)	1760
UN szám (ICAO)	1760
UN szám (ADN)	1760

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási megnevezés (ADR/RID)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Megfelelő szállítási megnevezés (IMDG)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Megfelelő szállítási megnevezés (ICAO)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Megfelelő szállítási megnevezés (ADN)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID osztály	8
ADR/RID osztályozási kód	C9
ADR/RID címke	8
IMDG osztály	8
ICAO osztály/divízió	8
ADN osztály	8

#### Szállítási címkék



### 14.4. Csomagolási csoport

ADR/RID csomagolási csoport	III
IMDG csomagolási csoport	III
ADN csomagolási csoport	III
ICAO csomagolási csoport	III

### 14.5. Környezeti veszélyek

Környezetre veszélyes anyag/tengeri szennyező anyag  
Nem.

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

EmS	F-A, S-B
ADR szállítási kategória	3
Vészhelyzeti cselekvési kódex	2X
Veszélyt jelölő szám (ADR/RID)	80
Alagút-korlátozási kód	(E)

### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

**EU jogszabályok** 2008. december 16-i 1272/2008 Európai Parlamenti és Tanácsi Rendelet (EK) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (módosított).

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

<b>Felülvizsgálat dátuma</b>	2018.04.06.
<b>Felülvizsgálat</b>	11
<b>Hatálytalanítás dátuma</b>	2015.08.27.
<b>Figyelmeztető mondatok teljesen</b>	H302 Lenyelve ártalmas. H312 Bőrrel érintkezve ártalmas. H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H318 Súlyos szemkárosodást okoz. H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Ez az információ csak a megjelölt, adott anyagra vonatkozik és nem érvényes az anyagnak más anyaggal történő vegyítésére, keverésére vagy más eljárásban való használatára. A vállalat legjobb tudása és hite szerint a fenti információ pontos és megbízható a jelzett napon. Pontossága, megbízhatósága vagy teljessége vonatkozásában azonban nem vállalunk garanciát, jótállást vagy képviselést. A felhasználó felelőssége, hogy saját külön használatára a fenti információ megfelelőségét, maga számára megfelelő módon, igazolja.